

Guía provisional para los centros y agencias de colocación de menores autorizadas por la División de Revisión de Antecedentes y Autorización de Crianza Temporal del Departamento de Niños y Familias (Department for Children and Families, DCF) de Kansas. Información proporcionada por el Departamento de Salud y Ambiente de Kansas (KDHE)

15 de marzo de 2021

Índice

Recomendaciones para la planificación y preparación en los centros autorizados	2
Fuentes de información	2
Planes de emergencia	2
Política para residentes y empleados enfermos	2
Recomendaciones para los centros con casos confirmados por un laboratorio	2,3
Recomendaciones para las agencias de colocación de menores	3
Información actualizada de la política necesaria para todos los centros autorizados con servicio las 24 horas	3,4
Evaluación y control de sistemas	4
Rutinas diarias para prevenir el ingreso del COVID-19	4,5
Operaciones continuas	5
Más recursos	5
Recursos del KDHE	5
Recursos de los CDC	6
Recursos de otras agencias federales y socios	6

Estas directrices se basan en lo que actualmente se sabe sobre la transmisión y gravedad de la enfermedad por coronavirus 2019 (COVID-19). El propósito de la guía es prevenir la propagación del COVID-19 en los centros de cuidado infantil, las familias y las comunidades. El KDHE dará directrices actualizadas, según se necesite, sobre la base de esta situación cambiante. Visite el [sitio web de los CDC](#) y el [sitio web de KDHE](#) (Centro de recursos sobre COVID-19) periódicamente, para obtener información actualizada y orientación para una variedad de entornos, y de salud pública y profesionales de atención médica. **(actualizado)**

Esta guía está diseñada principalmente para los centros autorizados por el DCF (hogares de crianza temporal, agencias de colocación de menores, casas de albergue grupal, centros residenciales, centros de detención de menores). Incluye las recomendaciones para la planificación y preparación que los centros autorizados deben seguir para ayudar a prevenir la propagación del COVID-19 en el futuro. La guía también sugiere acciones a considerar si los representantes de salud pública determinan que el COVID-19 se está propagando en las comunidades. **(actualizado)**

Aunque las precauciones son necesarias para prevenir la entrada y propagación del COVID-19 a las comunidades, se debe tener cuidado de evitar la estigmatización de las personas que pueden haber estado expuestas al virus. Los centros autorizados deben continuar ofreciendo un entorno agradable, respetuoso, incluyente y de apoyo para los niños y sus familias.

Las precauciones tomadas por los centros autorizados deben ayudar a prevenir la propagación del COVID-19 mientras minimizan la alteración y protegen a los niños, las familias y el personal.

Recomendaciones para la planificación y preparación los centros autorizados

Hay casos de COVID-19 confirmados por un laboratorio en los Estados Unidos. Mientras el brote global continúa evolucionando, recomendamos a los centros que se preparen ante la posibilidad de brotes a nivel de la comunidad. Los centros autorizados deben implementar estas acciones **para planificar y prepararse** para el COVID-19:

- **Fuentes de información:** permanezca informado y sepa dónde buscar la información más actual. Las fuentes de información precisa incluyen los CDC, el KDHE y el Departamento de Salud local del condado.
 - Comparta las siguientes [hojas de datos de los CDC](#) y su cartel con las familias de los niños bajo cuidado temporal y el personal:
 - [Lo que necesita saber sobre la enfermedad del coronavirus 2019pdf icon](#)
 - [Lo que el público debe saber para prevenir la propagación del COVID-19 en los Estados Unidos](#)
 - [Detenga la propagación de los gérmenes; ayude a prevenir la propagación de los virus respiratorios como el COVID-19](#)
 - Comparta estas hojas de datos de los CDC con las familias de los niños bajo cuidado temporal y el personal que viajó recientemente de China a los Estados Unidos: [Viajeros de China que llegan a los Estados Unidos: alerta de salud](#)
- **Planes de emergencia:** desarrolle o actualice los planes de preparación para emergencias para tratar todas las posibles interrupciones en el aprendizaje y las operaciones del programa.
 - Identifique las funciones y los puestos de trabajo fundamentales, y planifique una cobertura alternativa en el caso de ausencia del personal o cierre.
- **Política para residentes y empleados enfermos:** revise sus políticas para la exclusión de niños y personal enfermo.
 - Asegúrese de que el personal conozca y siga las políticas de la agencia para los niños enfermos.
 - Desarrolle políticas flexibles de licencia por enfermedad que animen al personal a quedarse en casa cuando estén enfermos o tengan que cuidar a un familiar enfermo.
 - Revise los expedientes de los niños y actualice la información de contacto, incluyendo el administrador de casos actual y el personal necesario de la agencia de colocación de menores.
 - Haga planes para el aislamiento y la supervisión de los niños.
 - Implemente sistemas de control para monitorear las ausencias del personal.
 - Entienda los patrones de ausentismo habituales de su centro.
 - Avise al Departamento de Salud local sobre los grandes aumentos en el ausentismo por enfermedades respiratorias.
 - Siga los procedimientos existentes para reducir la propagación de las enfermedades respiratorias entre los niños y el personal, incluyendo el lavado de manos y la etiqueta al toser (tosar y estornudar en su codo).

Recomendaciones para los centros en las comunidades con casos confirmados por un laboratorio de infección por COVID-19

Además de las acciones mencionadas arriba, los centros autorizados en las comunidades con casos de COVID-19 confirmados por un laboratorio pueden necesitar implementar otras medidas como respuesta a la propagación de la enfermedad en su comunidad.

- Los centros autorizados deben planificar ahora ante la posibilidad de suspender los ingresos/colocaciones para ayudar a reducir la mayor transmisión de COVID-19 dentro de los centros o la comunidad. La decisión de suspender temporalmente los ingresos/colocaciones debe considerarse caso por caso y consultando con los representantes de salud pública y autorizaciones del DCF.
 - Considere la suspensión temporal de ingresos/colocaciones por 14 días si un niño bajo cuidado temporal o un miembro del personal estuvo en el centro antes de haber sido confirmado como un caso de COVID-19.
- Comprenda que la duración, los criterios y el objetivo de la salud pública de suspender ingresos/colocaciones puede volverse a evaluar y puede cambiar si surge una situación de brote local. Los centros autorizados deben seguir la recomendación del DCF y de los representantes de salud pública locales.
- Si algún niño bajo cuidado temporal o un miembro del personal o visitante se confirmó como un caso de COVID-19, el centro autorizado debe avisar inmediatamente y pedir la guía de los representantes de salud pública locales para determinar el mejor curso de acción para el centro y qué otros pasos se podrán necesitar. Siga las instrucciones de los representantes de salud pública locales. **(Nuevo)**
- Siga las instrucciones de los representantes de salud pública locales los niños y el personal que está bien, pero comparten una colocación con alguien con un caso de COVID-19.
- Trabaje con los representantes de salud pública locales para comunicarse sobre cualquier posible exposición al COVID-19. La comunicación con los agentes de colocación de los niños bajo cuidado temporal y los miembros del personal debe alinearse con el plan de preparación para emergencias del centro. Cuando se comunique información, es fundamental mantener la confidencialidad del niño o miembro del personal enfermo.
- Si un centro autorizado suspende ingresos/colocaciones, los niños y el personal deben quedarse en casa, lejos de reuniones, multitudes y otros entornos sociales. **(Nuevo)**

Recomendaciones para las agencias de colocación de menores

Las agencias de colocación de menores deben revisar y actualizar, según sea necesario, los planes actuales de manejo de crisis y desarrollar planes de contingencia para tratar posibles interrupciones en las actividades de colocación de niños y para cubrir la falta de personal debido a la enfermedad. Estos planes deben compartirse con los clientes, familias de crianza temporal y el personal.

Los expedientes de los niños en una colocación fuera de casa, de las familias de crianza temporal, de los clientes y del personal se deben revisar y actualizar. Asegúrese de que la información de contacto actual y las historias médicas estén disponibles, según sean necesarias.

Si es necesario, revise las políticas de permiso de ausencia por enfermedad para quitar las barreras al personal que se queda en casa al estar enfermo o para atender a un familiar que esté enfermo.

El personal debe seguir las recomendaciones mencionadas en los sitios web de los CDC y el KDHE en relación con la enfermedad, la preparación de lugares comerciales y cualquier información dada a las familias de crianza temporal para reducir la propagación de la enfermedad y las medidas a tomar si se da la enfermedad.

Información actualizada necesaria: Política operativa y procedimiento sobre el COVID-19 para centros de atención autorizados que trabajan las 24 horas: **(Nuevo)**

En un esfuerzo continuo para reducir la propagación de la enfermedad infecciosa, coronavirus, todos los centros de atención autorizados por Autorización de Crianza Temporal del DCF para trabajar las 24 horas revisarán y actualizarán las políticas y procedimientos de los centros. Toda la información actualizada de las políticas se enviará al departamento para revisión y aprobación.

- **Evaluación y control: (Nuevo)**
 - La evaluación y el control de las señales y los síntomas de enfermedad siempre han sido parte del mantenimiento de un entorno saludable y seguro. La evaluación debe hacerse antes del ingreso y de forma continua para todos los niños y el personal. Es fundamental tener políticas de exclusión sólidas y una mayor higiene. Estas disposiciones están vigentes para evitar la transmisión de enfermedades infecciosas.

- **Rutinas diarias: recomendaciones para prevenir el ingreso del COVID-19 al centro: (Actualizado el 3/8/21)**
 - Planifique para garantizar los suministros adecuados para promover comportamientos de higiene de manos y la limpieza de rutina de objetos y superficies.
 - Ponga señales afuera de la entrada que restrinjan la entrada a cualquier persona con síntomas de enfermedad o infección respiratoria.
 - Limite los visitantes externos. NOTA: esto no incluye al personal esencial/mantenimiento de proveedores de servicios/trabajadores de reparaciones. Para esas personas, lleve un registro que incluya fecha/hora, nombre e información de contacto (teléfono o email).
 - Instale estaciones de higiene de manos en la entrada para que las personas puedan lavarse las manos antes de entrar.
 - Coordine con los agentes/visitantes visitas alternas para evitar la aglomeración en espacios cerrados. Si es posible, salude a los padres en la puerta o afuera.
 - Evalúe a los niños y al personal a diario antes de entrar para detectar señales y síntomas de enfermedad. Haga preguntas, observe si hay señales de enfermedad y controle la fiebre. Cuando revise las temperaturas, hasta donde pueda, haga lo siguiente:
 - Lávese las manos.
 - Use equipo de protección personal (mascarilla, protección para los ojos, bata/overol y un solo par de guantes desechables).
 - El KDHE recomienda usar una mascarilla que se ajuste cómodamente alrededor de la nariz, boca y mentón y que tenga varias capas de tela. Alternativamente, se puede usar una mascarilla desechable más fina debajo de una mascarilla de tela para mejorar el ajuste. Para obtener más información de la guía para el uso de mascarilla, visite: <https://www.coronavirus.kdheks.gov/DocumentCenter/View/441/KDHE-Mask-Guidance-PDF--3-1-21>.
 - Asegúrese de usar un par de guantes nuevos para cada persona y de que el termómetro se limpie minuciosamente después de cada control. Si se usan termómetros desechables o sin contacto y la persona que hace la evaluación no tuvo contacto físico con la persona, no es necesario cambiar los guantes antes de cada control. Si se usan termómetros sin contacto, deben limpiarse de forma rutinaria según lo recomendado por los CDC para el control de infecciones.
 - No deberá admitirse a las personas que tengan fiebre u otras señales de enfermedad.
 - Excluya a las personas con historia de exposición al COVID-19, incluyendo viajes en los últimos 14 días a un estado, condado o país identificado como foco de COVID-19, y a las que muestren señales de enfermedad.
 - Garantice el lavado frecuente de manos (<https://www.cdc.gov/handwashing/index.html>) y la etiqueta al toser (tosar y estornudar en su codo).
 - Cuide a los niños en pequeños grupos estables. Los niños deben mantenerse en el mismo grupo con el mismo proveedor/personal todos los días. Lo ideal es que sean grupos de 10 o menos niños/personal, si es posible.
 - Evite las condiciones de amontonamiento.
 - Deje tanto espacio como sea posible entre las camas. Se recomienda dejar, al menos, seis pies. Coloque las camas de manera que los niños duerman con “la cabeza de uno hacia los pies del otro” y no “la cabeza de uno con la cabeza del otro”.

- Ventile mucho. Los niños de todas las edades deben tener la oportunidad de jugar al aire libre todos los días, si el clima lo permite. Las habitaciones interiores deben estar bien ventiladas. Para promover la circulación de aire, abra las ventanas siempre que el clima lo permita o cuando los niños estén fuera del área.
 - Intensifique las rutinas de limpieza y desinfección.
 - En forma rutinaria, limpie y desinfecte las superficies y objetos de contacto frecuente y, en especial, los juguetes y juegos. Esto puede incluir también la limpieza de objetos/superficies que no se limpian en forma ordinaria a diario como los picaportes, los interruptores de la luz, los accesorios del lavabo de la clase, las encimeras, los cojines para las siestas, los escritorios, las sillas, los casilleros y las estructuras del área de juegos.
 - Use los limpiadores que se usan normalmente en su centro.
 - Preste especial atención a la limpieza y desinfección de los juguetes.
 - Abastezca los lavabos y los baños con jabón y toallas de papel.
 - Coloque cajas de pañuelos desechables y basureros para echar los pañuelos desechables usados en todo el centro y en lugares de fácil acceso para los niños y el personal.
- **Operaciones continuas: los centros autorizados deben seguir los siguientes pasos para ayudar a detener o reducir la propagación de enfermedades respiratorias, incluyendo el COVID-19: (Nuevo)**
 - permanezca informado y sepa dónde buscar la información más actual. Las fuentes de información precisa incluyen los CDC, el KDHE y el Departamento de Salud local del condado.
 - Desarrolle o actualice los planes de preparación para emergencias para tratar todas las posibles interrupciones en las operaciones del programa.
 - Determine cómo tratar las altas tasas de ausentismo entre el personal.
 - Identifique las funciones y los puestos de trabajo fundamentales, y planifique una cobertura alternativa en el caso de ausencia del personal o cierre.
 - Identifique métodos para comunicarse con el personal en caso de cuarentena.
 - Asegúrese de que los agentes de colocación de menores de los niños bajo cuidado temporal y el personal conozcan y sigan las pólizas.
 - Desarrolle pólizas flexibles de licencia por enfermedad que animen al personal a quedarse en casa cuando estén enfermos o tengan que cuidar a un familiar enfermo.
 - Entienda los patrones de ausentismo habituales de su centro.
 - Revise sus pólizas de atención médica.
 - Revise los expedientes de los niños y actualice las evaluaciones de salud y la información de contacto.
 - Desarrolle un plan de comunicación con los agentes de colocación y el personal en caso que ocurra un caso de COVID-19 dentro del personal o los niños.
 - Haga planes para el aislamiento y la supervisión de los niños enfermos.
 - Implemente sistemas de control para monitorear a los niños y las ausencias del personal.

Para obtener más información

Recursos del KDHE (Actualizado)

- [Centro de recursos del KDHE sobre COVID-19](#)
- **Línea de información: 1-866-534-3463 (1-866-KDHEINF), de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.**
- **Sitio web de la enfermedad del coronavirus 2019 (Nuevo)**

Recursos de los CDC

- [Sitio web de la enfermedad de coronavirus 2019](#)
- [Red de Alerta de Salud: Información actualizada y guía provisional sobre el brote de la enfermedad del coronavirus 2019](#)
- [Guía provisional de EE. UU. para la evaluación de riesgos y la administración de la salud pública de personas con posible exposición a la enfermedad del coronavirus 2019 en entornos asociados con viajes o en la comunidad](#)
- [Sobre la enfermedad de coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#)
- [¿Qué debe hacer si está enfermo de COVID-19.pdf icon](#)
- [Guía provisional para las personas que pueden tener la enfermedad de coronavirus 2019 \(COVID-19\) para prevenir la propagación en las casas y las comunidades residenciales](#)
- [Guía provisional para negocios y empleadores para planificar y responder a la enfermedad del coronavirus 2019 \(COVID-19\), febrero de 2020](#)
- [Información para personas que viajan sobre la enfermedad del coronavirus 2019](#)
- [Haga su parte. Reduzca la propagación de gérmenes.pdf icon](#)
- [No propague gérmenes en el trabajo.pdf icon](#)
- [Qué debe hacer en casa si está enfermo.pdf icon](#)

Recursos de otros socios y agencias federales

Academia Americana de Pediatría (American Academy of Pediatrics, AAP)

- El lavado de manos: Un antídoto poderoso para la enfermedad: <https://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/prevention/Pages/Hand-Washing-A-Powerful-Antidote-to-Illness.aspx>
- Reduciendo la propagación de enfermedad en el cuidado infantil: <https://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/prevention/Pages/Prevention-In-Child-Care-or-School.aspx>
- Estrategias de prevención de gérmenes: <https://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/prevention/Pages/Germ-Prevention-Strategies.aspx>
- Cuando mantener a su hijo en casa y no enviarlo al centro de cuidado infantil: <https://www.healthychildren.org/English/family-life/work-play/Pages/When-to-Keep-Your-Child-Home-from-Child-Care.aspx>

Centro Nacional de Recursos para la Salud y Seguridad en el Cuidado Infantil y la Educación Temprana

- Estándares nacionales de desempeño en salud y seguridad de Caring for Our Children para los programas de cuidado infantil y educación temprana: <https://nrckids.org/CFOC>